

● **광고는 기도제목입니다** ●

1. 스프링필드한인장로교회 주일예배에 오신 여러분을 환영합니다.
2. 지난 주간 **Aug/3(월) ~ 4(화)의 1박 2일 일정으로 The Onondaga Nation (Native American) 선교탐방을 잘 마치고 돌아왔습니다.**
본 교회 10명(총 35명)이 참여하였습니다.
선교의 문이 열리고 길이 열리도록 계속해서 기도해 주시기 바랍니다.
3. **Aug/16(다음 주일) 예배 후 교회에서 신규임직자 선거를 위한 공동의회로 모입니다.**
* 안수집사 후보: 허훈 * 명예권사 후보: 김복임 * 명예장로 후보: 김상영
4. **Aug/09(오늘) 오후 5시, 제일교회 창립 30주년 감사예배와 임직식이 있습니다.**
많은 참여를 바랍니다.
제일교회 주소: 212 Cottage St, Springfield, MA 01104
5. 오늘은 **전교인 야외예배로 모였습니다.**
기도해 주시고 협력해 주신 모든 분들께 감사를 드립니다.
장소: Harkness Memorial State Park
주소: 275 Great Neck Rd Waterford, CT 06385
전화: 860-443-5725
6. **교회의 기도제목을 위해서 함께 기도해 주시기 바랍니다.**
* 우리교회의 소그룹(순 모임)을 조직하는 가운데 있습니다.
* 교회의 주차장 및 어린이 놀이시설 공사를 위해 준비하고 있습니다.
* 신규 임직후보를 위해서 기도해 주시기 바랍니다.

● **함께 하는 중보기도** ●

- 예배에 최선을 다하는 예배 공동체가 될 수 있도록
- 예배와 모임 속에 성령의 기름 부으심이 넘치도록
- 지역 사회에 선한 영향력을 끼치는, 선교하는 교회가 되도록
- 서로를 세워주고 칭찬하는 사랑의 교회를 세우도록

● **집회안내** ●

주일예배(통역)	오전 11:00	Sunday School	Sunday 10:30 Am
수요일예배	오후 7:30	Youth, Young-Adult	Sunday 01:30 Pm
새벽 기도회	화~토 새벽 6:00		

너의 하나님 여호와가 기뻐하시는 교회

스프링필드한인장로교회 **주일예배**

스프링필드한인장로교회
The Greater
Springfield Korean Church
Presbyterian Church in America

**22 Hunt St.
Agawam, MA 01001
Tel: 413-789-4522
담임목사: 김태훈
Rev: TAE HUN. KIM**

스프링필드한인장로교회

목회관

성도를 그리스도의 온전한 몸으로 세움으로써 온전케 하고, 봉사하게 하는 일

교회특징

비전을 향하여 성령님이 일하심으로 성도들이 능동적으로 일하는 교회

공동체성령

예배가운데 성령을 사모함으로써 선교와 전도사역을 감당하는 공동체

사역핵심

성경, 복음, 선교 중심의 교회로써 긍휼을 베풀고 그리스도의 문화를 심는 교회

예배시간 11:00 Am * English interpretation

<ul style="list-style-type: none"> ● 찬양 Praise worship ● 대표기도 Prayer ● 찬양 Praise worship ● 말씀 Sermon ● 통성기도 Prayer ● 광고 Announcement ● 봉헌 Offering ● 축도 Benediction 	<p>찬양하라 내 영혼아</p> <p>-----</p> <p>그리스도의 향기 / The aroma of Christ 고린도후서 / 2 Corinthians 2:14-16</p> <p>-----</p> <p>나의 모습 나의 소유 / All that I am</p>	<p>다같이 Together</p> <p>김승희 집사</p> <p>성가대</p> <p>담임목사 Pastor</p> <p>다같이 Together</p> <p>담임목사 Pastor</p> <p>다같이 Together</p> <p>담임목사 Pastor</p>
---	--	--

※ 예배 후 성도의 교제가 있습니다.
※ 광고사항은 주보를 참고하시기 바랍니다.
※ 다음 주 기도(Next Prayer): 이종현 집사

수요일예배*기도 오후 7:30

서신서 강해와 기도회가 은혜롭게 진행되고 있습니다.



● 예배 봉사자 ●

날 짜	기도	헌 금	친 교	친 교 봉사
08월 09일	김승희	최옥경 최명자	홍정현	정인숙 최명자 장학용
08월 16일	이중현	최옥경 최명자	김복임	홍정현 최한빈 주원영
08월 23일	전영태	최옥경 최명자	최명자	박현주 여정희 장호진
08월 30일	최옥경	최옥경 최명자	정흔표	이영주 김혜진 김승희
09월 06일	장영란	김현수 홍선경	이영주	장영란 홍선경 김선우

● 지난주 예배인원 ●

주일예배(통역)	60	Sunday School	9
수 요 예 배	12	Youth, College	

● 지난주 헌금내역 ●

십 일 조	선 교 헌 금
감 사 헌 금	건 축 헌 금
주 정 헌 금	구 제 헌 금
주 일 헌 금	구 역 예 배
기 타 헌 금	총 액

● 교 역 자 / Minister ●

- 담임목사(Senior Pastor): 김태훈(Tae Hun. Kim)
Cell: 413-335-2848 pastor@gskchurch.com
- Youth * College Assistant Pastor: Paul Trivino
Cell: 630-291-4913 pjtrivino@gmail.com
- Sunday School Assistant Pastor: Stephanie Barry
Cell: 440-787-4078 smbarry4@gmail.com

● 차세대 사역 ●

- Sunday School
10:30 Am
- Youth
01:30 Pm
- Young-Adult
01:30 Pm

● 말씀 노트 ●

150809 주일예배

그리스도의 향기 / The aroma of Christ

고린도후서 / 2 Corinthians 2:14-16

14 항상 우리를 그리스도 안에서 이기게 하시고 우리로 말미암아 각 처에서 그리스도를 아는 냄새를 나타내시는 하나님께 감사하노라
14 But thanks be to God, who always leads us as captives in Christ's triumphal procession and uses us to spread the aroma of the knowledge of him everywhere.

15 우리는 구원 얻는 자들에게나 망하는 자들에게나 하나님 앞에서 그리스도의 향기니

15 For we are to God the pleasing aroma of Christ among those who are being saved and those who are perishing.

16 이 사람에게는 사망으로 좇아 사망에 이르는 냄새요 저 사람에게는 생명으로 좇아 생명에 이르는 냄새라 누가 이것을 감당하리요

16 To the one we are an aroma that brings death; to the other, an aroma that brings life. And who is equal to such a task?

* 봉헌송 *

나의모습 나의소유 주님 앞에 모두 드립니다
모든 아픔 모든 기쁨 내 모든 눈물 받아주소서
나의 생명을 드리니 주 영광 위하여 사용하옵소서!
내가 사는 날 동안에 주를 찬양하며 기쁨의 제물되리
나를 받아주소서

● 교회 연락처 ●
Church Address & Phone

스프링필드한인장로교회
The Greater Springfield Korean Church
22 Hunt St, Agawam, MA 01001
Tel: 413-789-4522
Email: admin@gskchurch.com
Webpage: www.gskchurch.com